



გამოდის
1993 წლის
მარტიდან

დამოუკიდებელი ებრაული გაზეთი საქართველოში

„MENORA“ INDEPENDENT JEWISH NEWSPAPER IN GEORGIA

מִלְחָמָה

„МЕНОРА“ НЕЗАВИСИМАЯ ЕВРЕЙСКАЯ ГАЗЕТА В ГРУЗИИ

ଦେଶପାତ୍ରଙ୍କ ମନୀଷଙ୍କଳଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କ ହୁଏଥିଲା
ଅନ୍ଧରେ ପାତ୍ରଙ୍କ ହୁଏଥିଲା କାହାର ପାତ୍ରଙ୍କ

იერუშალამი, ელულის 23
2012 წლის 10 სექტემბერი

მეგობრები.

မოგიလောက်ဖွံ့ဖြိုးစွာ အနေဖြင့်
သိရေးနှင့် ပါဝါယဉ်ဆောင်ရွက်ခဲ့တဲ့
ဘုရားမှာ မြန်မာနိုင်ငံ၏ အမြတ်ဆုံး
နေရာတစ်ခုဖြစ်ပါတယ်။

თქვენი თემის ერთ-ერთი გამოკვეთილი ნიშანია ისრაელის სახელმწიფოსთან ძალზე მჭიდრო და მტკიცე პაგური. ეს პაგური მარტო თქვენთვის როდია მნიშვნელოვანი, იგი მნიშვნელოვანია ისრაელის საზოგადოებისა და ისრაელის სახელმწიფოსათვის. რამდენადაც თქვენი თემის წარმომადგენელებს გიცნობ, მე ვიცი, რომ განააღმობა ამ პაგურის განმტკიცებას და ამისათვის სართ ღირსი დალოცვისა და დაფასებისა.

ყოველ ქართველ ებრაელს, ისრაელსა და მთელ მსოფლიოში გუსურვებ კარგ წელიწადს, პირადი და ეროვნული წინსვლის წელიწადს, თქვენი ნატვრისა და სურვილების სასიკროდ აღსრულებას.

დალოცვილი იყავით ბენდამძე ნეტანდაჭუ

ଓଡ଼ିଆ
(୩୦୪୮୦)
Nº13 (371)
(5772)
2012

”מברדה“ עיתון יהודי בגאורגיה

ମରାଠାଙ୍କ ହର୍ଷ-ପାଞ୍ଚାଳାନ୍ତେ, ବିଶ୍ୱାସରେଣୁରେଣୁ ଏବଂ କୃଷ୍ଣରେଣୁ

ძვირფასო თანამემამულებო
გაფიდა 5772 ებრაული წელი და
სულ მალე შემობრძანდება
ახალი, 5773. ყოველი წელი
გვაყენებს ახალ-ახალი გამოც
დის წინაშე.

უნდა მოგახსენოთ, რომ საქართველოს ებრაელობას წელს
ნამდვილად ჰქონდა სიამაყის გამოხატვის უფლება, რადგან
ჩვენი თემიდან გამოსული „18 თჯანის“ გმირობის ამბავი
პირველად შედის ისრაელის საშუალო სკოლის
სახელმძღვანელოთვის.

კონგრესის მუშაობის მნიშვნელოვან საკითხს შეადგენს ჩვენი ჯამაათების გაძლიერება, ანალიგიზრდობის აღზრდა-განათლებაზე ზრუნვა, ხელმისაცვლელ თვალსებულებების დახმარება. ეს ტრადიცია მივიღეთ ჩვენი მამა-პაპისაგან და მოვალენი გარო გადავცეო მომავალ თაობებს.

კონგრესის ხელმძღვანელობაში გაერთიანებულია და ჩვენს მხარდამხარ მოღვაწეობს მრავალი სახელმოვანი ჩვენი მამული შვილი, ყოველი მათგანის სახელით მოგიღოცავთ მომავალ დიდ დღესასწაულებს!

მსურს გისურვოთ ჯანმრთელობა, სისალული, აყვავება და ოჯახების გამრავლება! დაე, მომავალ წელს ებრაელი ერისა და მთელი მსოფლიოსათვის მოუტანოს სანატორიული მშენებლობა!

მანა ტოვა

გაბრიელ მირილავაზოლი

**Ministry of Foreign Affairs
Jerusalem
Spokesperson's Bureau**

ירושלים, 3 באוקטובר 2012

ישראל מברכת את גיאORGיה

ישראל מברכת את המשלה והעם הגיאורגי על תחילת הבחירות הדמוקרטיות והחופשיות שהתקיימים במדינתן, ושזכה גם לשחים מצד משקפי אבשי"א ("הארגון לבטחון ושת"פ לאומיות").

ישראל מברכת את הנשיה מיכאל סאקושובי (MIKHEIL SAAKASHVILLI) על תורומתו הגדולה לדוקטרינה באוגריה, ובברכתה מת מהיג' מלון "החלם האוגרי", מר בידזינה איוואנישווילי, (BIDZINA IVANISHVILLI) על היישג מפלגתו בבחירות. ישראל ממליצה להזקק שטור הפעלה הד-צדדי המולץ בין גיאורגיה וישראל, שיטחיה את המשך הרכבתם והתקנתם של הרכבתים ימיים בין המדינות וויאזרוב.

Jerusalem, October 3, 2012

ოქტომბერი (თიშრეი) №13, 2012 წ.

၆၁၉၈၀ မာစီလိုက်ချောင်း ပြည်သူ့နယ်မြေ

24 სექტემბერი, 2012

თხოვნა 4

მთავარი აღმნუსხველის
კილა საფრა-ბარნეას მიმართ

მთხოვენი: გურამ ჩატიაშვილი

ლინააღმდეგ მოპასუხეებისა:
ჟამშები უზრავილი
მამუკა თეთრავილი
გადაცყვეტილება

თხოვთხაზე განაჩენის გაუქმების შესახებ

მოპასუხეთა მხრივ რეაქციის უქონლობისა და თხოვნისეულ
დასაბუთებათა შესაბამისად, ვაუქმებ განაჩენს, რომელიც
მიღებულ იქნა 18.07.2012.

მოპასუხემ უნდა წარმოადგინოს დასაცავი წერილი 30 დღის განმავლობაში. რაკი მოპასუხებს თხოვნისთვის წინააღმდეგობა არ გაუწევიათ და განსჯის აუცილებლობა არ აღძრულა, **აღარ არსებობს (გაუქმებულია)** თანხის ამონიბის ათაწყვეტილის

გაცემულია დღეს — 24 სექტემბერს, მხარეების დაუსწრებლად.
ხელმოწერილია:

გილა-საფრანგეთის მთავარი აღმნიშვნელი

 בית משפט השלום בחיפה
ח' תשרי תשע"ג, 24 ספטמבר 2012
ת"א 12-06-7900 חוחאשווילי ואח' נ' בתיאשווילי
בקשה מס' 4
בפני נב' רשות הבכירה גילה ספרा - ברנע
מבקש גוראמ בתיאשווילי
נגד
משיבים 1. ג'אמלט חוחאשווילי 2. מモקה טראושווילי
<u>החלטה</u>
בעניין: בקשה לביטול פסק דין
1. בחדרת תגובת ב"כ המשיבים, ומינימוקי הבקשה, אני מבטלת את פסק הדיון, שנייתן בהעדר הגנה 2. בימים 18/7/12. 3. 4. 5. 6. 7. הנקבע יישל כתוב הגנה ותיק 30 יום. 8. 9. מאחר והמשיבים לא התנגדו לבקשתו, ולא נדרש דיון, אין צו להוצאות. 10. 11. ניתנה היום, ח' תשרי תשע"ג, 24 ספטמבר 2012, בהעדר הצדדים. 12. 13.

גילה ספרा-ברנע, רשותbacira 14 15
1 מתוכך

କୌ ପରିମାଣ: କାନ୍ତିର ଉତ୍ସବରେ କିମ୍ବା କୌ କାନ୍ତିର ପରିମାଣ?

ამ ცოტა ხნის წინათ მეოთხეულს ვაუზყე, რომ
ხაიფის სასამართლოს განაჩენის აღსრულება გაყ-
ინულია, ე.ი. შეჩერებულია, ჯ. ხუხაშვილი კი კვლავ
განაგრძობს საზოგადოებრიობაზე სიცრუით ზე-
მოქმედებას: მიუხედავად იმისა, რომ ხაიფის სა-
სამართლოს განაჩენი უკვე გაუქმდა, რომელსაც
აქვე გთავაზობთ, ჯ. ხუხაშვილი თავის გაზეთში —
„ობიექტივში“ ბეჭდავს ადვოკატთა საუბარს, სა-
დაც შავით თეთრზე წერია: „აღმასრულებელი პი-
ურო სულ მალე დაასრულებს ქეპნა-ძიებას გურამ
ბათიაშვილზე ისრაელში არსებული ქონების შეს-
ახებ, რის შემდეგაც ჩვენი შუამდგომლობითა და
ბიუროს გადაწყვეტილებით, რადგან ბრალდებული
ორი ქვეყნის მოქალაქეა, ეს პროცესი გაგრძელ-
დება საქართველოში, შევისწავლით ბათიაშვილზე
რიცხულ როგორც რეალურ, ასევე ფარულ უძრავ-
მოძრავ ქონებას...“ ერთი სიტყვით, დაპატიმრებით
მემკერძობიან.

საზოგადო შეკრება, ბურთი მიჰქონდა, „აი, ჩვენი ფეხბურთელების ავტოგრაფიანი ბურთი მოგართვით“, ადამიანებს ღიმილი ერეოდათ: „რაძლენჯერაც ეგ ქორწილსა თუ დაბადების დღეზე წავა ეს ფეხბურთელები იკრიბებიან რომ ბურთზე ხელმოუწერონ?“ ახლა ბურთისათვის არ სცალია — საქართველო უნდა დაარწმუნოს, რომ გურამ ბათიაშვილი სამშობლოს მოღალატეა, რომ ამ ღალატისთვის მასონები ფულს უხდიან. ქორწილა არ გამოსტოვებს და გასვენებას, კონცერტსა თუ დაბადების დღეს, ყველან „ობიექტივში“ — „უამერთობისა“-ს დამატებას არიგებს. ეს ის „უამი ერთობისა“ გახლავთ, ჯ. ხუსაშვილმა, ჯ. ავიაშვილმა და ზ. დავარაშვილმა „მენორასთან“ დასაპირისპირებლად რომ შექმნეს... შექმნეს და აი...
გარბის დრო, წლებიც კი... ის თავისას განაგრძოს, მაგრამ შედეგი..?!

და უცებ... ევრიკა, მოიფიქრა!

გ. ბათიაშვილის მეზობლებს მიადგა, იმათ ჩამოურიგა ეგ ფურცლები. სამეზობლოში ავტომანქანების სახელოსნებიც აქვთ გახსნილი. ხელოსნები განაწყენდნენ, რატომ მეტი არ დაგვიყარა — ზეთიანი, მაზუთანი, ტაოტანი ხელის შესანმენდად გამოგვადგებოდათ, მეზობლები კი... ეგ ხომ ის კაცია, შერს ოჯახში გაშლილ სუფრებზე მომქანცველად, უპაუზოდ რომ ლაპარაკობდაო?!

ხევაძეის ებრაულ სახლთან ძიტიხების გაძართვა
სწადია. თუ ბათაშვილს „ხესედ ელიაზუს“ სამეთ-
ვალყურეო საბჭოდან არ გამოიყანთ, ებრაულ
სახლში „მენორას“ რედაქციას ოთხს არ წაართ-
მევთ, ტელეოპერატორებით, კორესპონდენტებით
მოგადგებით და მიტინგს გავმართავო. (ხედავთ, რო-
გორ დაარღენინებს ამ ჩვენს პრესა-ტელევიზიის?).

27 სეტემბერს მსახიობის სახლის ეზოში გ. ბათაშვილის წინააღმდეგ მიტინგის გამართვა რომელიც ენადა, რატომ არის ბათაშვილი უურნალის მთავარი რედაქტორი, ამდენი ხანია დავრბივართ, მოგიწოდებთ, თქვენ კი არ მოხსენით, არ გაანთავისუფლეთო, მიუგეხს: შენ ვინ გეკითხება, თუ ვინ იქნება „თეატრი და ცხოვრების“ რედაქტორით. თქვენც ასევე მიუგეთ, ბატონებო! მაგისი მიტინგებილა აკლია ქვეყანას, მაგრამ ჩაატაროს, რა...

22 სეტემბერს ჯ. კახიძის მუსიკალურ ცენტრში

ტოვა — მუსიკის მოსახმენად მოსულ მოღვაწეთ
აუყებდა ბათიაშვილს მალე დაპატიმრებენო, თან
იმ ფურცლებს აჩეჩებდა, რომლებშიც ქართველი
ებრაელი „მოღვაწენი“ თავიანთ სულიერებას ავლე-
ნენ: „აი, ნაიკითხეთ, ნახეთ!“

ხუსავილი, კი აჩეჩებდა, მაგრამ...
კონცერტის შემდეგ ამ დიდებული საკონცერტო

დარია თის გამოსაცვლელი „ოიკეტივი“ ეყარა.
დაღოცვილნო, სანაგვე ყუთში მაინც მოგექ-
ციათ ეგ ფურცლები, თორემ რა გამოდის: თქვენ
ეს სიბიძნურე სახლში არ შეიტანეთ — ქვაფენილზე
დაყარეთ, ადამიანები კი ჯ. აჯაშვილის, შ. ცურის,
თ. მამისთვალივის, ი. იოსებაშვილის, ბენ ორენის,
დ. ბაზოვის, სხვათა სახელებს ფეხით თელავდნენ.
მათი ამონაზამძებია ამ თურალიგბში.

თქვენ მიგაჩნიათ, ამ ადამიანების სახელები ასე ფუნქციონირებენ კულტურაში?

ოთველიში.
გამიგია: ზოგიერთი კაცი მორიელივით არის, თუ მოუშვებ, უსათუოდ დაგკბენსო. მოვუშვი და დამ-კბინს კიდეც, თორემ რა ხელი მქონდა რომელიმე მათგანთან. მმოვუშვი და გამსვარეს. ახლა მეუბ-ნებიან, ესეც უნდა აიტანო.

და ბოლოს ერთი თხოვნა ქართველი თუ ეპრაელი
მკითხველისადმი: ქართველი ეპრაელობა არ არის
ისეთი ცუდი ხალხი, როგორც მას ჯ. ხუხაშვილი წარ-
მოგიდგენთ, არ დაიჯეროთ!

გურამ პატივაშვილი



(დასაცემის ს. „გ“ №4,5,6,7,8,9,10,11,12)

ქართული პალეოტინიანა

იცხაპ დავილი

18 ჯვრის მონასტრის თანამედროვე მდგომარეობის საკითხისათვის: ბუნებრივია, ახლო აღმოსავლეთში მიმდინარე სამხედრო-პოლიტიკურ ძვრებს (1967), უმნიშვნელოდ არ ჩაუვლიათ ამ რაიონში მცხოვრები ქრისტიანული თემებისა და კონგრეგაციებისთვის. ადგილი ჰქონდა ტერიტორიულ ცვლილებებს, რაც სახელმწიფო საზღვრების თვალსაზრისით ქ. იერუშალამიმზეც აისახა, ბერძნული საპატრიარქო ბიბლიოთეკა აქამდე იორდანის ტერიტორიაზე მდებარე, ახლა ისრაელის ტერიტორიაში მოექცა, დამყარდა გარკვეული ურთიერთმიმართება ბერძნულ საპატრიარქო ხელისუფლებსა და ისრაელის ქ. იერუშალამის საქალაქო ხელისუფლებს შორის. ისრაელში ჩვენი ჩამოსვლისთანავე (1972), მთელი ყურადღება რიგ სხვა საკითხებთან ერთად იერუშალამის ჯვრის მონასტრის შესწავლაზე იყო გადატანილი. შეგნებულად მოვერიდეთ ამ ეტაპზე ქართული ხელნაწერების ფონდის შესწავლას, ბერძნულ საპატრიარქო ბიბლიოთეკაში, ეს მრავალწლილად გაართულებდა საქმეს და გააჭიანურებდა, ამდენად მოვიხდა დაკმაყოფილება, ამ ხელნაწერების დღემდის გამოქვენებული მასალებით (ცაგარელი, მარი და სხვ). იმედია მკითხველი მოგვიტევებს თუ ამ მხრივ, ციტაცია და მითითებები ჯვრის მონასტრის ქართულ ხელნაწერებზე, ზოგ შემთხვევებში არ იქნება ზუსტი და ადეკვატური. ხელთ არ გვქონდა ზოგიერთი უაღრესად საჭირო ქართულენოვანი გამოცემა თუ მონოგრაფია აღნიშნული საკითხების კვლევის თანამედროვე ეტაპის ყოველმხრივი გათვალისწინებისთვის. იგრძნობოდა საჭირო მატერიალური სახსრების უქონლობა, რიგი სხვა სიძნელეები და ა.შ. შედეგად, ჩვენს მიერ შეგროვილსა და გაანალიზებულ მასალას, შესაძლოა, რამდენადმე ინფორმაციულის ელფერი უფრო დაკრიას, ყოველ შემთხვევაში, მოცემულ ვითარებაში, მაქსიმუმი გაგვეკეთებინა ხსენებულ სფეროში. იმედია, გაპონოვის სახ. კავკა-სიოლოგიური კომიტეტი, მომავალი მუშაობით არა ერთ ხარვეზსა და ნაკლს შეავსებს.

როგორც ამ გამოკვლევის შესავალ ნაწილში იყო აღნიშნული, პირველი სადაზღვეო სამუშაოები ჩვენს მიერ, 1973-1974 წლებში იქნა ჩატარებული, ყოველ ასეთ ექსპედიციას აუცილებლად მოჰკონ-და რაღაც ახალი, მოპოვებული შედეგებისა თუ მინაკვლევების სახით. ჩვენს თვალწინი გაუკეთდა მონასტრის ვრცელ ეზო-მამულს რეინის ჭიშკარი, თუმც ეზო მოსავლელის შთაბეჭდილებას სტოკებს მაინც. მონასტერი აღარაა მოქმედი. არაერთხელ შეიცვალა აზრი მისმა ხელმძღვანელობამ მომავალში მონასტრის მოწყობა-გამოყენების ასპექტით. დღესაც მიმდინარეობს აღდგენით შესაკეთებული სამუშაოები მონასტრის მთელ ტერიტორიაზე, გან-საკუთრებით ზედა სართულებში. ჩვენს მუშაობას ბერძნული საპატრიარქოს მესვეურები მართალია გარკვეული გაგებით, მაგრამ დაუმალავი შიშის გრძნობით ეკიდებოდნენ; ცხადია, საქართველო-დან ჩამოსული ებრაელობა ვერ განაცხადებს პრე-ტენიებს მონასტერზე, სიტყვა ქართველისა და ქართულის გაფონება მაინც ინვევს დაძაბულობას აქაურ ბერებშიც, ზოგჯერ აშკარად უხერხეული მდგომარეობაც კი იქმნება, დასაწყნარებელ სამუ-ალებად არაბული და ახალბერძნული ენები იქნა გამოყენებული, მუნიციპალიტეტის სათანადო გან-ყოფილების რეკომენდაციით და ისრაელში საქა-რთველოდან გამოსულ ებრაელთა გაერთიანების დახმარებით, ჩავატარეთ ფრესკული ფერწერის ფოტოგადაღებები, განსაკუთრებით ადრეულ მდ-გომარეობასთან შედარებისა და მომხდარი ცვლი-ლებების გამოვლინების მიზნით. ამ მხრივ, ჩვენი იქ ორი წლის განმავლობაში მუშაობის პერიოდშიც, ჰერნდა ადგილი, შეიძლება ითქვას, მნიშვნელოვან

რეკონსტრუქციას ეკლესიის შიგნითა ინტერიერში, რაც კარგად არის ასახული სათანადო ფოტოსურათებზე.

ვინწრო და დაბალი რკინის კარით, რომელიც
დიდი ლოდებისაგან აგებულ კედელშია ჩაშენებუ-
ლი, შევდივართ მონასტრის ქვებით მოკირნყლულ
ეზოში, რომლიდანაც გასასვლელებისა და კორი-
დორების საშუალებით მონასტრის სხვადასხვა
ადგილსა თუ განყოფილებაში შეიძლება მოხვე-
დრა. იარუსებად აგებული სართულები და აივნები
ამფითეატრის მაგივრად შემონერენ ეკლესიას,
სამრეკლოს და ორად-ორ კვიპაროსის სხეს. ზედა
ოთახები და საცნები ცარიელია, კედლები შეთეთ-
რებული. ეკლესიის სკენ მიმავალი კორიდორის მარ-
ცხნივ, სარდაფის მაგვარ გვირაბში ღვინის საწური
მოწყობილობაა. საწნახელი, საწურავი მანქანები და
სხვა იარაღები, გუთნის სახნავი პირი, კედელთან
დგას ქართული ფორმის დიდი 1,3მ.-ის სიმაღლის
ლევინის კასრი.

ეკლესიის წინა ვესტიბიულის შესასვლელთან, მაღლა, მარცხნივ, კედელზე დაფაა ჩაკრული შემდეგი ქართული წარწერით: სულსა ამა კამარათა აღმაშენებელსა შობის (შოშის?) შეიღს შალვას და დედა (მამას და) ძმათა მისთა — შეუნდოს ღმერთმან. ვესტიბიულში, ხელმარცხნივ ბრძენი ბერის ფოტიის აღექსანდრიტისის საფლავია ძეგლი-თურთ. იგი აქ არსებული თეოლოგიური სკოლის გამგებელი ყოფილა.

ეკლესია აშენებულია ძვ. ბერძნული — ორთოდოქსული სალოცავი სახლების სტილის მიხედვით, მის არქიტექტონიკური ზემოთ გვქონდა უკვე ლაპარაკი, აქ აღვნიშნავთ მხოლოდ, რომ ადგილობრივი ბერძნულ-ებრაული სამეცნიერო და სასულიერო პირების თანახმად ეკლესია მე-11 ს.-ში უნდა იყოს აშენებული, ე. ი. პროხორე ქართველის დროს. მათივე ვარაუდით, ეკლესის უძველესი, შესაძლოა ბიზანტიური პერიოდის ნაწილია სამლოცველო დარბაზის უკანა სათავესი, ნმ. ჯვრის ხის აღმოცენების ლეგენდარული ადგილი.

I. ტაძარში შესასვლელი, ზღურბლს ზემოთ ქართულ-ბერძნული წარწერა 1,2 მარიამის გამოხატულება ბავშვთან ერთად. ქვემოთ ბერძნული ინიციალები. ღმერთის ხელი. კიდევ დაბლა, ხელის გამოსახულება და მის ნებზე წმინდანთა თავები. ბერძნული წარწერის ქვემოთ უცნობი წვერებიანი კაცი. ცაგარლის მიხედვით შესასვლელის მარცხნივ, კედლის განყოფილებაზე უნდა ყოფილიყო მირიან მეფისა და ვახტანგ გორგასლის ფრესკები, წარწერითურთ. ქ. მირიან... კონსტანტინე... მეფემ ეს ჯვარი... მოვიდეს... და დაიჭირა იერუსალიმი და ააშენა ესე ჯვარი. დღეს აქ ჩამოჟცეული და გაშიშვლებული კედელია. 3. შელომო (სოლომონ) მეფე, ეტრატიო ხელში, ეტრატზე ბერძნული წარწერაა: წმინდანთა სულები, მათი გამსახავი ღმერთის ხელშია, არ ხელპყო ისინი. 4. თვალებაზეული კაცი, ჯვარზე მიკრული, ამ ქვეყნიდან განდგომილი თუ წამებული ბერის სიმბოლო-გამოსახულება.

II. ნმ. ექვთიმე და ნმ. გორგი მთაწმინდელების ფრესკები. ცაგარლის მიხედვით, აქვე უნდა არსებულიყო წარჩერა: ... ეკლესია... საკუუნოსა წირვითა... მისსა სულსა... .

III. პირველი მარცხნივი სვეტი. 1. შეხვედრა მარი-ამსა და ოთანე ნათლისმცემლის დედას ელიშებას შორის, ტრადიციის თანახმად, იერუშის მახლობლად „ენ-ქარემში“. 2. მიქაელ და გაბრიელს მთავარანგელოზები, მათ შორის ბავშვი იესო ქვემოთ ქართული წარწერა. (იხ. ზემოთ). 3. წმ. პახომე (და არა პროხორე, როგორც ზოგიერთს მიაჩინდა) ზეციდან იღებს მთავარანგელოზს რაფაელისგან თავის ბერულ სამოსს. პახომე პირველ საუკუნეში ცხოვრობდა და იყო პირველ ქრისტიან ბერთაგანი. 4. კირილე და ანთანასე, ზემოთ მოკიოსი, უფრო ზევით თეოდოსიანი.

IV. პირველი მარჯვნივი სვეტი. 1. პეტრე და პავლე მოციქულები, მათ შორის ქვემოთ ქართველი ბერის გამოხატულება წარნერით: ამისა დამხატავსა პატრაძესა დრანდელ და ა. შ. 2. მარცხნივ, დაბლა დემეტრე, მარჯვნივ, ნესტორი (ლაზის მკვიდრი, ინამა 362 წელს); მაღლა მარცხნივ: გიორგი, ქ. ლო-

დის მკვიდრი, (მის სახელზე წოდებული — გეორგოპოლისი), მარჯვნივ თეოდოროს ტირონი — რომაელი ჯარისკაცი. (ზეევ ვიღა ებრაულ სიტყვა ტირონ ტირეს (ახლადგანვეული, რეკრუტი) ხსენებული სახელს უკავშირებს) 3. დაბლა, მარჯვნივ მარცელუს აკომეტე, მარცხნივ არეტასი. (აკომეტე იყო სირიის მევიდრი, აკომეტელთა სექტის დამაარსებელი). მაღლა, მარჯვნივ — იაკობ სპარსელი, მარცხნივ — თეოდოროსი, (გარდაიცვალა 826 წელს) 4. მაქსიმე ალმასარებელი (ჰომოლოგეტი, მე-7ს.), და ოანე დამასკელი (მე-8ს.), მათ შორის შოთა რუსთაველის პორტრეტი წარწერით. — ამისა დამხატვისა: შოთა: შ ს ... ღ ნ ... ა ნ ... რუსთველი. მაქსიმეს ზემოთ, მარჯვნივ — ნიკოტას, ოთანეს ზემოთ, მარცხნივ — მიხაელ სინადონი. სულ მაღლა, ქართული წარწერა. (იხ. ზემოთ).

V. მეორე მარცხნივი სვეტი. 60-იანი წლების
მიწურულამდე, ამ სვეტს ეკვროდა ხის პატარა
კარადა, იკონებითა და ხატებით. ჩვენს მიერ მონ-
ასტრის დათვალიერებისას, კარადა მოხსნილი იყო
და გატანილი ეკლესიდან. 1. ქრისტოფოროსი.
მარცხნივ კირილე იერუშალიმელი — ქრისტიანთა
საკრებულოს პატრიარქი მე-6 საუკუნეში. ზემოთ
— დანიელი ლომთა ორმოში, კიდევ უფრო ზემოთ:
ანგელოსს მოჰყავს წინასწარმეტყველი ხაბაკუკი
(გადმოცემით, ანგელოსს გადაუფრენია ხაბაკუკი
ბაბილონში, რათა ეჭმია იგი მშეერი დანიელისთვის).
ქვემოთ, წარწერა — წმ. სერაპიონი, ასევე პერძენუ-
ლად, ფრაზა ფსალმუნიდან: ისმინეთ ესე ყველა
ერებო, ყური უგდეთ სამყაროს მცხოვრებო ადა-
მიანისა და კაცის ძენო. (ფსალ. ა—ბ). 2. შელომოსა
დავიდის გამოხატულებები. ზემოთ აბრამისა და
მისი შევილის ისაკის მსხვერპლშენირვის ბიბლიური
სცენა, მორიას მთაზე. 3. ათანასე ათონელი (მე-10
საუკუნე (მე-10 ს.) ისიდორე პელლუსიუმელი (მე-
6ს.), ზემოთ მარცხნივ წმ. ქრისტიანა, მარჯვნივ —
წმ. მარიამ მაგდალინელი. 4. მაღლაცეფანია წინას-
წარმეტყველი. დაბლა — იოანე ნათლისმცემელი.
მამამისი ზეხარია (ენ ქარემიდან), იოანეს ხელში
დაფა უჭირავს, წარწერით: — მობრუნდით, რამე-
თუ ახლოა სამეუფო ღვთისა — (მათე, 3, ა) ითანე-
ზეხარისა და ცეფანიას შორის, იოანეს დაბადების
სცენა.

VI. მეორე მარჯვნივი სვეტი, საპატრიარქო ტახ-
ტითურთ. 1. წმ. საბა და ექვთიმე (მე-5ს.) მათ შო-
რის მღლოცველი მამა-შვილი, (ამჟამად გადატა-
ნილია სვეტის მოპირდაპირე კედლებზე) ქართული
ნარწერა: ამისა დამხატვავსა არსენი(ს), ვა რს (ვარ-
ლაამს), გრიგოლს შ 6, ღ 6, ა 6. მისთა დედ-მამათა
შ 6, ღ 6. ნარწერა ცალკეული ასოების გარდა, ვერ
იყითხება. დაბლა შვიდსვეტიანი სახლი, წინ გა-
დაშლილი თეთრი სუფრით, ქალის პორტრეტით.
ბერძნული ნარწერა (იგავნი 9, ა) სიბრძნემ აღაშენა
სახლი თვისი, გამოკვეთა შვიდი სვეტი... გააწყო
მაგიდაც. 2. ტახტს ზემოთ: ილია წინასწარმეტყვე-
ლი ზეცას მიემგზავრება, მისი მონაფე ელიშა ქურქს
ართმევს. 3. დაისრული სეპასტიანოსი (მე-3ს.),
რომაელი ქრისტიანი ჯარისკაცი. 4. წმ. ლუკა და
პროხორე ახალი აღთქმიდან, მოცემული საქმენი 6,
(3-5). ზემოთ იესო დგას მთაზე და სატანას იცილებს
თავიდან.

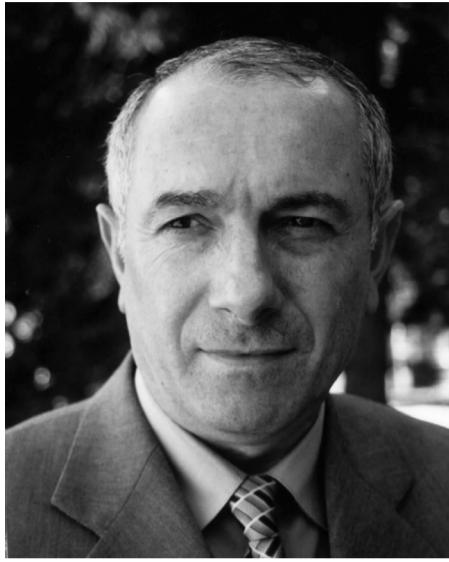
V და VI სვეტებს შორის იატაკზე სპილენძოვანი წრეა ქართული წარწერით — სდეგით მტკიცედ და შეურყევლად და მომისხენეთ მე ცოდვილი ჯვარის მამაი ნიკიფორე ნ კ ლ (ზ) ტკია (1643). იატაკზე მოზაიკის ნაშთებია, ჩართული გეომეტრიული ფიგურებით და ცხოველ-მცენარეთა გამოსახულებებით.

VII-VIII სვეტების დამაკავშირებელ რკალზე ხის იკონოსტასია, რომელიც სამლოცველო დარბაზს გამოჰყოფს საკურთხევლიდან.

VII. მესამე მარცხნივი სვეტი. 1. მარიამი იქსოთი, ზემოთ მთავარანგელოსი გაბრიელი. 2. რომანის მგალობელი (მე-6 ს. დამასკოელი ებრაელი) და პეტ-როს ალექსანდრიელი (მე-4ს.) ზემოთ პატრიარქი იკვებდა.

(ამით ვამთავრობით გამოწევილი
მაცნეერის იცხაპ დავიღის ნაშრომის
ცალკეული თავების ჩაზღვას. რედ.)

რუბრიკას უძღვება პროფესორი ავთანდილ ნიკოლეგიშვილი



ԵՇԻԱՆՑԻ ՏԵՄԱ ՀԱԽՈՅԸ ԹԵՂԻՉՈՒԹՅՈՒՆ

კავკა ცერიტელი

(ცერილი გეეპვესი)

(၆၀၈) မာတ္တန

დამოკიდებულების გამოვლინებამ კიდევ უფრო ფართო მასშტაბები შეიძინა რაჭა-ლეჩხუმში პოეტის მოგზაურობის დროს. როგორც ცნობილია, ამ მოგზაურობის ორგანიზატორთა შორის ქართველი ებრაელი იაკობ სეფიაძევილიც ყოფილა. ქართველებთან ერთად აკაკის თურმე იქაური ებრაელებიც ხვდებოდნენ უდიდესი სიყვარულით. ერთ-ერთი მათგანი ონელ ებრაელთა იმეუმინდელი რაბინი, ქართველი ებრაელების დიდი სულიერი მოძღვარი, ცნობილი ებრაელი მწერლის – გერცელ ბააზოვის მამა დავით ბააზოვიც იყო. მოგვიანებით, ერთ თავის ნერილში, დ. ბააზოვმა რაჭა-ლეჩხუმში აკაკის მოგზაურობა დიდ ეროვნულ ზეიმად და ქართული კულტურის სამახსოვრო ისტორიულ მოვლენად შეაფასა.

პირველი მნერალი, რომელმაც ებრაულ თემას დაუდი სათავე ქართული მხატვრული ლიტერატურის ისტორიაში, ფაქტობრივად, აკაკი წერეთელი (1840-1915 წწ.) იყო. ბევრ სხვა გარემობასთან ერთად, აღნიშნულ მოვლენას იმ ფაქტორმაც არსებითად შეუწყო ხელი, რომ იგი პიროვნულადაც კარგად იცნობდა ებრაულ ყოფით გარემოს და არაერთ ებრაელთანაც ჰქონდა ახლო მეგობრული ურთიერთობა. საჩხერესა და ქუთაისში, სადაც აკაკიმ ცხოვრების მნიშვნელოვანი ნაწილი გაატარა, საკმაოდ მრავლად ცხოვრობდნენ ებრაელები, რომელთა შემოსავლის ძირითად წყაროს ყოველდღიური მოხმარების საქონლით ვაჭრობა და ხელოსნობა ნარმოადგენდა. ამ გზით მათ ახლო ურთიერთობა ჰქონდათ დამყარებული ადგილობრივ მოსახლეობასთან. როგორც მნერლის ცხოვრებიდან და შემოქმედებიდან ნათლად ჩანს, იგი ინტერესით ადევნებდა თვეაღს ებრაელთა ყოფას და მათი ცხოვრების საჭიროობო საკითხები მეოთხეველთა ფართო სამსჯავროზეც გამოჰქონდა მისთვის ჩვეული მხატვრული ოსტატონი.

1908 წელს, შემოქმედებითი მოღვაწეობის ნახევარსაუკუნოვან იუბილესთან დაკავშირებით, აკაკი ბაქოში იქაურ ქართველებსაც მიუწვდევიათ სტუმრად. იუბილეს ქართველებთან ერთად იქ მცხოვრები სხვა ხალხთა წარმომადგენლებიც მრავლად დასწრებიან, მათ შორის, ებრაელებიც. ისინი სიყვარულით მისალმებიან იუბილარს. თავის საბოლოო სიტყვაში, ეტყობა სრულიად შემთხვევით და უნებურად, აკაკის მხედველობიდან გამორჩენია შეხვედრის მონაცილე ებრაელთა გამოსვლები და არაფერი უთქვამს მათ შესახებ. ამ ფაქტით შეწუხებული ებრაელები დაუყოვნებლივ მისულან ივანესთან და მორიდებულად უთქვამთ: „იფიქრებენ, აკაკის სძულს ებრაელებიო, და მოითხოვეს შუამდგომლობა, რომ აკაკის წარმოეთქვა სიტყვა. აკაკი იმნამსვე დამთანხმდა, თუ მოხერხებული იქნება ხელახლა ფარდის ახდა და სცენაზე გამოსვლათ. გარემოების ბატონ-პატრინი ჩვენ ვიყავით და ხელს ვინ შეგვიშლიდა. აიხადა ფარდა, გამოვიდა აკაკი და წარმოთქვა ბრწყინვალე სიტყვა, რასაცირველია, რუსულ ენაზე. ტაშის გრიალი ხშირად გაისმოდა სიტყვის მიმდინარეობის დროს და, დასასრულს ხომ მთელმა საზოგადოებაშ ფეხზე ადგომით ოვაციები გაუმართა.“

აკაკისადმი ებრაელების პატივისმცემლური

აკავის მიმსალმებელთა შორის ებრაელებიც ყოფილან. ისინი ემოციურად გამოხატავდნენ იმ დიდ სიყვარულსა და პატივისცემას, რითაც ქართველი ებრაელები იყვნენ განმსჭვალული საპატიო სტუმრის მიმართ. მაგალითად, ონში გამართულ შეხვედრაზე ონელ ებრაელთა სახელით ფილხაზ შიმშილაშვილს მწერლისათვის ამ სიტყვებით მიუმართავს: „საქართველოს მგოსანო, საქართველოს მამულიშვილო, ბატონო აკავი! მე გეახელით თქვენ, რათა ქართველი ებრაელების მონდობილობით მოგახსენოთ ორიოდე სიტყვა: დიდებულო მგოსანო, მე ვარ ქართველი ებრაელი, თქვენის ნაწარმოებებით აღზრდილი და თქვენის ჩანგის ულერით დამტკარი. ამასთანავე უნდა გაუწყოთ, რომ ჩვენ, ქართველი ებრაელები, დიდის აღტაცებით და გამოუთქმელის სიხარულით მივეგებებით ერთად ჩვენ ქართველ ძმებთან და მეზობლებთან თქვენს ჩვენში მობრძანებას და ბედნიერ დღეობას.

დიდებულო მგოსანო, ჩვენ, ებრაელებსა და ქართველებს, ცხოვრებაში ისეთი შეთვისება გვაქვს, რომ არ განვირჩევით ერთმანეთისგან, როგორც ერთი სისხლი და ხორცი. ამიტომ ვალდებულად ვთვლით ჩვენს თაეს, რომ ერთად ქართველ ძმებთან, ჩვენ მეზობლებთან მონანილეობა მიგვეღო ამ თქვენს დღეობაში. მაგრამ, სამწუხაროდ, ჩვენი რჯული ნებას არ გვაძლევს, რადგან დღეს შაბათია, ამისთვის ბოლოშს ვითხოვთ თქვენს ნინაშე და გთხოვთ მოგვიტევოთ. ამასთანავე ნიშნად პატივისცემისა ებრაელებისაგან გთხოვთ მიღლოთ ეს მცირედი ძლვენი. მუდამ სახეში იქნიეთ, რომ ჩვენ, ებრაელებსა და ქართველებს შორის არ არის და არ იქნება განსხვავება, გარდა სარწმუნოებისა".

აკაკისაძემი სიყვარული და პატივისცემა ქართველმა ებრაელებმა მისი გარდაცვალების დღეებშიც გამოხატეს განსაკუთრებული მღელვარებით. კერძოდ, „საჩხერელმა ებრაელებმა სალოცავში პოეტის სულის მოსახსენებელი პანაშვიდი გადაიხადეს და გაზეთშიც გამოაცხადეს სამგლოვიარო დეპეშა. ქუთაისელმა ებრაელებმა სპეციალური კრება მოწვიეს და ღონისძიებათა მთელი გეგმა შეადგინეს პოეტის ხსოვნის უკვდავსაყოფად. ქუთაისელმა ებრაელებმა ჯერ გაზეთში გამოაცხადეს სამგლოვიარო დეპეშა, შემდეგ კი სალოცავში პოეტის სულის მოსახსენებელი პანაშვიდი გადაიხადეს, თან აქტიურად ჩაიგნენ აკაკის ღონიძში ფლოის შესაგროვე-

ბლად. ასეთივე ცნობები მოდიოდა საქართველოს სხვადასხვა კუთხებში მცხოვრები ებრაელების მხრიდანაც. თბილისის, ლაილაშის, სუჯუნის ებრაელთა მწერასარების ხმა უერთდებოდა ქართველი ხალხის საერთო გლოვას. პოეტის ცხედარი რომ საჩხერიდან გამოსავენეს, ებრაელთა უბანი სამგლოვიაროდ იყო მორთული, ხოლო გამოსათხოვარი სიტყვით გამოსულ ხუთ ორატორთან ერთად საჩხერის ებრაელთა წარმომადგენელმა ბიჭია მეგრელიშვილმაც დაიტირა პოეტი” (დ. ხანანაშვილი). იგივე ამბავი განმეორდა თბილისშიც. პოეტის დასაფლავების დღეს შეკრებილ დიდხალ საზოგადოებაში საქართველოს სხვადასხვა რეგიონებიდან ჩასული ებრაელებიც მრავლად ყოფილან. მათი სახელით აკაკისათვის გამოსათხოვარი სიტყვით მიუმართავს თბილისელ ებრაელთა რაბინს მარკუსა.

ყოველი ქეშმარიტი ებრაელისათვის მარადიული ოცნების საგნად ქცეული იერუსალიმი ა. წერეთლისთვისაც წარმოადგენდა რელიგიური რწმენის უწმინდეს სიმბოლოს, რომლის ალეგორიული შინაარსი თავად მას შემდეგნაირად აქვს განმარტებული ერთ-ერთ წერილში: „ნათქვამია: „იერუსალიმში მიმავალი ხიფათს არ უნდა ერიდებოდესო. ნინდან-ინვე უნდა ელოდეს: შიმშილს, ნყურვილს, სიცხეს, სიცივეს, გმობას, დევნას და სხვადასხვა მრავალგვარ საფრთხეებსო, უნდა მზად იყოს და ესეები ყველა მოთმინებით მიიღოს!“ ეს ძევლი თქმულება ჩვენც იმ თავითვე ჩვენის ცხოვრების კანონად გვქონდა მიღებული, გხედავდით და ვხედავთ, რომ შორს იყო ის ჩვენი სამწირო იერუსალიმი, თვალით არ ჩანდა, მაგრამ მაინც მოვეშურებოდით: თუ ჩვენ ვერ ველირსებით იქ მისვლას და იმ „ნმინდა წმიდათის“ თაყვანისცემას, რამდენიმე გზას ხომ მაინც გავივლით და ის ხელახლად გასავლელად აღარ გაუხდება ჩვენს შვილებს.“

ა. წეროთლის შემოქმედებაში არაერთგზის ესმება
ხაზი ებრაელი ხალხის ნიჭიერებითა და ინტელექტუ-
ალური შესაძლებლობებით გამორჩეულობას. მნერ-
ლის მტკიცებით, ებრაელთა ამგვარი განსაკუთრებ-
ულობის დასტურად მათ მიერ შექმნილი ბიბლიის
გახსენებაც იყმარებდა, წიგნისა, რომლის მსგავსი
სულიერი საუნჯე მსოფლიოს არც ერთ ერს არ მიუ-
ცია კაცობრიობისათვის. „გარდასულ ერებში, - წერს
აკაკი, - ყველაზე უფრო ურიები მომწონს არც ერთ
ერთაგანს ბიბლიისებური ჩვენთვის არა დაუტოვე-
ბია რა. იქ არა თუ „შექმნათა საკითხავი“, „მეფეთა
წიგნი“, „სანინასწარმეტყველობი“ და სხვანი შესან-
იშნავია, უძრალო არაკებსაც კი გენიოსობის ბეჭედი
ასვიათ.“

ებრაული თემით ა. წერეთლის დაინტერესებას არსებითად განსაზღვრავდა ის ფაქტი, რომ იგი შინაგანად ბევრ საერთოს პოლობდა ქართველი და ებრაელი ხალხის ტრაგიკულ ისტორიაში. ამ თვალ-საზრისით პოეტისათვის განსაკუთრებული შთ-აგონების წყაროდ უწინაარეს ყოვლისა ებრაელთა ბიბლიური წარსულის ის ეპიზოდები იყო ქცეული, რომლებიც ამ მრავალჭაბული ერის სულიერი და ეროვნული გაუტეხელობის ღრმააზროვან მაგ-ალითებადაა დამკვიდრებული კაცობრიობის ისტო-რიაში.

დანიელ ხანაგაშვილის ღვაწლის უკვდავსაყოფაში

ამგვარი დაფასენტის გამო.

21 სექტემბერს ქუთაისში, ყოფილ შაუმიანის (ახლანდელი ბორის გაპონოვის) ქუჩაზე, ებრაელთა ზედა სალოცავის ნინ, სახლზე, სადაც თავის ისტორიულ საშმიშლოში — ისრაელში დამკვიდრებამდე (1993 წლამდე) (ცხოვრობდა და მოღვაწეობდა ცნობილი ქართველი ებრაელი მეკვდევარი და საზოგადო მოღვაწე დანიელ ხანანაშვილი, ფართო საზოგადოების მონაწილეობით გაიხსნა მისი მემორიალური დაფა. მემორიალური დაფა დაამზადა ქუთაისის საპატიო მოქალაქემ, რესპუბლიკის დამსახურებულმა არქიტექტორმა გივი თოლდაძემ.

ამ ღირსშესანიშნავ ღონისძიებაში მონაცილეობის მისაღებად ისრაელიდან საგანგებოდ ჩამობრძანდნენ ბატონი დანიელის ოჯახის წევრები: ქალიშვილი ინგა მეუღლესთან — შოთა მირილაშვილთან (მირელთან) და შვილებთან — მირანდასთან და მერაბთან ერთად. ისინი ისრაელში დამკვიდრებიდან ოცი წლის შემდეგ პირველად ესტუმრნენ ჩვენს ქალაქს და უდიდესი მადლიერება გამოხატეს ბატონი დანიელის ლვაზლის

ამგვარი დაფასების გამო. მემორიალური დაფის გახსნისადმი მიძღვნილ ღონისძიებაში მონაწილეობდნენ და სიტყვები წარმოთქვეს: საქართველო-ისრაელის მეგობრობის საზოგადოების იმერეთის ორგანიზაციის ხელმძღვანელმა და ამ საზოგადოების უურნალ „ნოსტალგიის“ რედაქტორ-გამომცემელმა, პროფესორმა, გელათის მეცნიერებათა აკადემიის აკადემიუმა, მწერალმა ავთანდილ ნიკოლეიშვილმა, ქუთაისის სახელმწიფო არქივის დირექტორმა, პროფესორმა მერაბ კეზევაძემ, ქუთაისის ცხვირის ქირურგიული ცენტრის დირექტორმა და ფოტოხელოვანმა თემურ ძიძიგურმა, ქუთაისის ებრაელთა საბჭოს თავმჯდომარებ მოსე ბალუაშვილმა, ქუთაისის ებრაელთა საქველმოქმედო ფონდის — „ხესედ-აბული — 97-ის“ დირექტორმა გიგა ხოტოველმა, ექიმმა გიორგი ბერეკაშვილმა, გაპონოვის ქუჩის მცხოვრებლებმა. დასასრულს დამსწრე საზოგადოებას სიტყვებით მიმართეს და ბატონი დანიელის ლვანლის უკავდაცყო-

ფისათვის მაღლობა გადაიხადეს ისრაელიდან ჩამო-ბრძანებულმა სტუმრებმა: ქალბატონმა ინგამ და ბა-ტონმა შოთაბ.

ღონისძიება კიდევ უფრო დაამშვენა ქალბატონი ინგას მიერ თბილისიდან ჩამოტანილმა დანიელ ხანანაშვილის ფუნდამენტურმა ნაშრომმა „ებრაელობა. ქართულ-ებრაული ურთიერთობანი. დანიელ ხანანაშვილის არქივში დაცული საქართველოს გასა-აპტონებამდე გამოცემული ქართული და რუსული ჟუ-რნალ-გაზეთების მიხედვით. ანოტირებული ბიბლიოგრაფია.“ წიგნი გამოსცემად მოამზადეს ამჟამად ისრაელში მოღვაწე ცნობილმა ქართველმა ებრაელმა მეცნიერებმა, დოქტორებმა: გერშონ ბენ-ორენმა (წი-წუაშვილმა) და შალვა წინუაშვილმა; გამოსცა დავით ბააზოვის სახელობის საქართველოს ებრაელთა ის-ტორიის მუზეუმმა ამავე მუზეუმის შრომების (ტომი VIII) ეგიდით.

ତୋରୁ ପିପିଗୁଣ

ოქტომბერი (თიშრეი) №13, 2012 წ.

რას ვკითხე ულოგთ

სა პვირაში?

რუბრიკას უძღვება საქართველოს
მთაგარი რაბინი
აბიშაი ბათაშვილი



საქართველოსა და
 ისრაელში კარგად
 ცნობილი მეცნიერი,
 მედიცინის პროფესორი,
 ონკოლოგი, სემპ-ის
 თანათავგმდომარე
 მერაბ იზრაელუაშვილი
 (სარეკლი)

„ມົງກອຣັກ“ ຮູດາຈຸດິກ ກູລືອີຕາດາດ ສະລວມູນຸງສ
ມົງກອດ ອົບຮາມເງົ່າຫຼວງໃຈ ຂະໜາດ ລົມ ລົມ ອົບຮາມ.



A black and white portrait of Giorgi Margvelashvili, the President of Georgia. He is shown from the chest up, wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a dark tie. He has short, light-colored hair and is looking slightly to his left with a neutral expression.



„მენორას“ რედაქცია
დაბადების 70-ე
წლისთავს ულოცავს
ისრაელის ქართველი
ებრაელობის
თვალსაჩინო
წარმომადგენელს,
ეურნალისტსა და
სახოგადო მოღვაწეს,
სემპ-ის განეთ
„მაცნეს“ ერთიან რედაქტორს დავით
შაშიძლაშვილს და უსურვებს ხანგრძლივ,
ნაერთიერ სიცოცხლეს.

თორა და ტახტი

არცთუ ისე დიდი ხნის წინათ ლონდონის წმინდა პავლეს ტაძრის ზარები დედოფალ ელისაბედ II-ის დედოფლობის 60 წლისთავთან დაკავშირებით საზემოდ რევალენი. იმასაც აღვნიშნავთ, რომ ბრიტანეთის სინაგოგებში ლოცვა „დედოფლის სა-დიდებლად“ არა მხოლოდ საიუბილეო დღეებში, ყოველ შაბათს იკითხება. ხოლო ელისაბედ II-ის დედოფლობის ბრილიანტის იუბილეს დღეებში ბრიტანეთის ებრაულ თემებში იმაზე დაფიქრდნენ, თუ რა აკავშირებს მის უდიდებულესობას ებრაელობასთან, იუდაიზმთან. რატომ არის, რომ ბრიტანეთის ებრაელებს ასე ძლიერ უყვართ დედოფალი? იმიტომ ხომ არა, რომ უმაღლესი ხელისუფლების მიმართ ლოიალობა იუდაიზმის ერთ-ერთი უძირითადესი პირობაა? ან იქნებ, იმიტომ, როგორც ამ ათი წლის წინათ, ელისაბედ II-ის დედოფლობის ოქროს იუბილესთან დაკავშირებით, ბრიტანეთის მთავარმა რაბინმა ჯონათან საქსმა აღნიშნა: „დედოფალი დიდი ბრიტანეთის სახეს წარმოადგენს“.

— ებრაულობისთვის ელისაბედ II-ის ეპოქა სტაბილურობასა და გაფურჩქვნას ნიშნავს — აღნიშნავს რაბინი და ლიტერატორი ჯონათან რომენი — ისტორიის განმავლობაში მონარქები ებრაულების მიერ აღიქმებოდნენ, როგორც დევნისა და უძედურების სიმბოლო. შუა საუკუნეების ეკროპის ეკონომიკური და პოლიტიკური კრიზისების ეპოქებში იუდეველები განტევების ვაცად მიიჩნეოდნენ. ინგლისის მონარქები თავიანთ „კოლეგაბზე“ უკეთ როდი ირჯებოდნენ. ვილჰელმ დამპყრობელი ებრაულობას მიიჩნევდა, როგორც თავის „მოძრავ ქონებას“, ჰერიხ III-მ მცირე გადასახადი დაუწესა, ხოლო ედუარდ I-მა 1290 წელს ინგლისიდან ყველა ებრაული განდევნა. სხვათა შორის, მეფის ეს ბრძანება ფორმალურად დღესაც კი არ არის გაუქმებული.

ძნელია იმსჯელობა დედოფალ ელისაბედ II-ის ეპრაელობისადმი დამოკიდებულებაზე, რადგან იგი საჯაროდ არასოდეს გამოთქვამს თავის აზრს. თუმცა დალა, დედოფლის სამ ვაჟს: ჩარლზს, ენდრიუს და

ედუარდს ბევრი რამ აკავშირებთ მსოფლიოს ებრა-ელ მამაკაცებთან: დიახ დიახ, ასო იმათაც წაჭრილი აქვთ. ოპერაცია გააკეთა მოელმა (მოელი—ებრაულ მამაკაცთა წინდაცვეთის რიტუალის აღმსრულებელი) და ამავე დროს მედიცინის დოქტორმა — ჯეიკობ სნოუმენმა. წინდაცვეთის რიტუალი ბრიტანეთის სამეფო ოჯახში XVIII საუკუნის დამდეგს დაიწყო, მაშინ როცა ტახტი გეორგ I-მა დაიკავა. მის სამშობლოში — ჰანოვერშიც იყო ტრადიცია უმაღლესი ფერის მამაკაცთა წინდაცვეთისა.

პროფესორი ჯეფრი ოლდერმანი, ბრიტანეთის ისტორიის სპეციალისტი, მიზენევს: ის ფაქტი, რომ ბრიტანეთის პრინცებს, სამეფო ოჯახის წევრებს წინდაცვეთას უკეთებენ და ამ ოპერაციისათვის ებრაელს — მოელს მიმართავენ, ყველა დეკლარაციაზე უფრო მეტად მეტყველებს ელისაბედ II-ის დამოკიდებულებაზე იუდაიზმისადმი. ოლდერმანი მიზენევს, რომ დედოფალს არავითარი წინააღმდეგობის გრძნობა არ გასჩენია, როდესაც მისი ქალიშვილი — პრინცესა ანა — ებრაელ ტიმოთი ლოურენსს გაჰყვა ცოლად.

მევლევარები აღნიშნავენ, რომ ელისაბედ დე-
ლიფლის დიდი ბებიის ვიქტორიას (ტახტზე ავიდა
1837 წელს) ეპოქიდან მოყოლებული, სამეფო ოჯახ-
ისათვის სრულიად უცხო გახლდათ ანტისემიტიზ-
მი. შესაძლებელია გამონაკლისი იყო დღევანდელი
დედოფლის ბიძა ედუარდ VIII, რომელიც ტახტზე
რამდენიმე თვე იჯდა. როგორც მიიჩნევენ, მას
უფრო იმიტომ აიძულეს ტახტის დატოვება, რომ ნა-
ცისტებისადმი სიმპატიები აღმოაჩნდა, ვიდრე იმის
გამო, რომ ქმარს გაყრილ ამერიკელ ქალზე — უო-
ლის სამფსონზე იქორნინა.

ზორიტანელი მხერალი სერაბგ ძოხტეფიერე მიიჩნევს, რომ ისტორიულად სამეფო ოჯახი ეპრაელებს მეგობრულად ექცეოდა. როგორც ჩანს, სებაგ მონტეფიორემ ეს ამბავი ყურმიკვრით არ იცის: დედოფალმა ვიქტორიამ ჯერ კიდევ XIX საუკუნეში გამოჩენილ ეპრაელ ფილანტროფას მოზეს მონტე-

ფიორეს რაინდის წოდება და სერის ტიტული უბოძა. დედოფლის დედამთილი — მისი მეუღლის დედა — პრინცესა ალისა ბერძენი 1994 წელს მსოფლიოს შვეიცარიის მოცუქულად იქნა მიჩნეული იმის გამო, რომ ნაცისტების მიერ ოკუპირებულ ათენში რამ-დენიმე ეპრაელის ოჯახი გადაარჩინა.

თუმცაალა, არის ერთი გარემოება, რაც ბრიტანე-
თის ებრაელებს აწუხებთ: ელისაბედ II არასოდეს
ყოფილა ისრაელში, ხოლო პრინცმა ჩარლზმა ერთხ-
ელ იმოგ ზაურა ებრაულ სახელმწიფოში. მაშინ ინგ-
ლისის საგარეო საქმეთა სამინისტრომ გამოიცხადა,
რომ ვიზიტი კერძო ხასიათის არისო. ებრაულ თემში
ზოგიერთი შიშობს: როდესაც ბრიტანეთის ჭახტს
პრინცი ჩარლზი დაიკავებს, რომელიც კრიტიკულად
არის განწყობილი ისრაელის პოლიტიკის მიმართ,
ისრაელისა და ნისლიანი ალბიონის ურთიერთობა
შეიცვლება. თუმცაალა, პრინცის მეგობრები: მსახ-
იობი სტივენ ფრაი და მწერალი სებაგ მონტეფიორე
ამტკიცებენ, რომ მონარქი ისრაელისადმი ძალიან
მეგობრულად არის განწყობილი. „მის უმაღლესო-
ბას“ სპეციალური ცისფერი ხავერდის „კიბაც“ კი
აქვს, რომელსაც იგი ხმარობს, როცა ებრაელთა
ქორწილობში დადის.

პრილიანგტის იუბილის წინა დღეებში პრიტანეთის მასიური ინფორმაციის საშუალებებში გავრცელდა ხმები იმის თაობაზე, რომ პრინც იულიამის მეუღლე — ქაით მიდღლტონი (მისი დედის ქალიშვილობს გვარის — გოლდსმიტი — მიხედვით) ეპრაული წარმოშობისაა. ამასვე ამბობდნენ პრინცესა დიანაზეც. The Huffington Post-ი კითხულობდა, „მეფეც და დედოფლივი ეპრაული? ასეთი რამ შეიძლება?“

